

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 118 (1992)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Zu unserem Titelbild

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

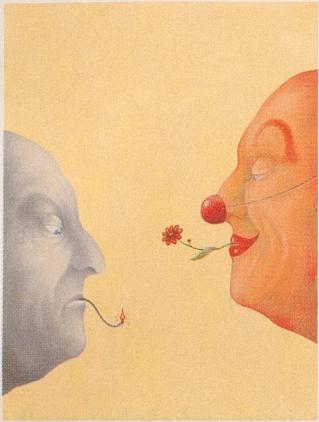
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zu unserem Titelbild



### Der Stress

Der Stress eilt rastlos durch die Stadt,  
dringt in das Hirn der Leute.  
Er ist nicht müde, wird nicht matt  
auf seiner Jagd nach Beute.

Am Steuer sitzt er morgens schon,  
den Stau zu kontrollieren.  
Des Fahrers Fluch, der Hupe Ton,  
das lässt ihn jubilieren.

Bei Tage hat er keine Ruh,  
nicht für die kleinste Pause.  
Des Abends kommt er immerzu  
total gestresst nach Hause.

Selbst nachts ruht sich der Stress nicht aus.  
Sein Weib, die Hektik, klatscht Applaus.

Gerd Karpe

(Titelbild: Roumen Simeonov)



## Nebelspalter

Redaktion: Werner Meier-Léchot; Bernd Junkers

Gestaltung: Andreas Laszlo

Redaktionssekretariat: Ursula Schweizer

Redaktionsadresse: Postfach, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Der Nebelspalter erscheint jeden Montag.

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Korrespondenz über solche Beiträge ist nur in Ausnahmefällen möglich.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.

Verlag, Druck und Administration:  
E Löpfe-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

## In dieser Nummer

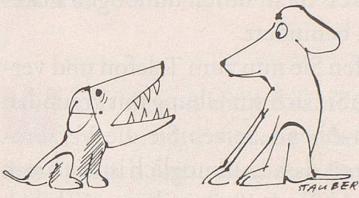
### Markus Rohner: **Karriere beim Bund leichtgemacht**

Man kann nicht nur in der Privatwirtschaft, sondern auch beim Bund Karriere machen. Allerdings unterscheiden sich diese beiden Laufbahnmöglichkeiten bezüglich Vorbedingungen stark. Ein Beamter mit Ecken und Kanten hat es schon etwas schwerer, auf der Bundeskarriereleiter vorwärtszukommen, als dies für pflegeleichtere Kollegen zutrifft. (Seite 6)



### Dominik Lauer:

### **Die Zangengeburt zum rüdig schönen Ereignis**



Die Fasnacht kündigt sich an. In närrischen Hochburgen wie etwa Luzern ist dies ganz besonders der Fall. Jedes Jahr bestimmt die Fasnachtszunft ihren neuen Zunftmeister, und jedes Jahr sind die gleichen Schwierigkeiten zu überwinden. Wie schlägt man Kandidaten breit, dieses Amt anzunehmen, obwohl sie es partout nicht wollen? (Seite 10)

### René Regenass:

### **Abschied vom Stress**

Das Seminar versprach einiges – den termingeplagten Managern vor allem ein «Time Handling», mit dem sie dem berufsbedingten Stress Meister werden könnten. Als Antistress-Guru engagiert man dazu am besten einen erfahrenen Psychologen, denn das Problem des Stress ist vor allem eine Frage der Prädominanz verschiedener Bewusstseinsebenen ... (Seite 36)



Patrik Etschmayer:	«In» sein dank Stress	Seite 4
Werner Kissling:	Stunde Null im Schweizer Boxsport	Seite 12
Gotlieb Ellenberger im «Telespalter»:	... und Wildberger sucht den Stecker von «Antenne 2»	Seite 13
Hans Moser:	Ein Kleber mit schönen Erinnerungen	Seite 17
Erwin A. Sautter:	Arbeitslose UN-Friedenstruppe	Seite 24
Hans Szuszkiwicz:	«Die Wiener sind froh – oho! Wieso?»	Seite 30
Marcel Meier:	Heilsamer Stress – aber nicht für Könige und Trainer	Seite 34
Frank J. Kelley:	Die Gäste blieben einfach sitzen	Seite 48

## Die humoristisch-satirische Schweizer Zeitschrift

118. Jahrgang Gegründet 1875

Redaktion: Werner Meier-Léchot; Bernd Junkers

Gestaltung: Andreas Laszlo

Redaktionssekretariat: Ursula Schweizer

Redaktionsadresse: Postfach, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Der Nebelspalter erscheint jeden Montag.

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen. Korrespondenz über solche Beiträge ist nur in Ausnahmefällen möglich.

Der Nachdruck von Texten und Zeichnungen ist nur mit Zustimmung der Redaktion gestattet.

Verlag, Druck und Administration:  
E Löpfe-Benz AG, Druck- und Verlagshaus, 9400 Rorschach,  
Telefon 071/41 43 41 – 41 43 42

Abonnementsabteilung: Tel. 071/41 43 41

Abonnementspreise:

Schweiz: 12 Monate Fr. 112.– 6 Monate Fr. 59.–

Europa\*: 12 Monate Fr. 128.– 6 Monate Fr. 67.–

Übersee\*: 12 Monate Fr. 164.– 6 Monate Fr. 85.–

\*inkl. Land- und Seepostporto. Luftpostpreise auf Anfrage.

Bestehende Abonnements erneuern sich automatisch, wenn keine Abbestellung erfolgt.

Postcheck St.Gallen 90-326-1.

Abonnement-Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag in Rorschach entgegen.

Anzeigenleitung und Anzeigenverkauf:

Anzeigenverwaltung:

Corinne Rüber  
Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach  
Telefon 071/41 43 41, Telefax 071/41 43 13

Touristikwerbung:

Theo Walser-Heinz, Via Mondacce 141, 6648 Minusio,  
Tel. 093/67 32 10, Telefax 093/67 38 28

Inseraten-Annahmeschluss:

Ein- und zweifarbig Inserate:  
12 Tage vor Erscheinen.  
Vierfarbige Inserate: 4 Wochen vor Erscheinen.

Insertionspreise:

Nach Tarif 1992/1